

# PHILOSOPHICAL TRANSACTIONS:

---

**III. De Peste Constantinopoli grassante.  
Auctore nupero V. CL. Emanuele Timone,  
M. D. Hoc Scriptum ab Auctore Clarissimo  
qui Constantino-poli per multos annos  
Medicinam fecerat, excellentijssimo  
Alegato Britannico, Roberto Sutton, Eq.  
Aurato, traditum ejusdem equitis  
permissu: cum societate regia  
communicavit R. Hale, M. D**

V. Cl. Emanuele Timone, M. D. and R. Hale, M. D.

*Phil. Trans.* 1721 **31**, 14-21, published 1 January 1721

---

## **Email alerting service**

Receive free email alerts when new articles cite this article - sign up in the box at the top right-hand corner of the article or click [here](#)

q q, The Teeth. In this Subject they are the Teeth of the upper Jaw; near the second of which, the Orifice of Nuck's Duct appears.

Fig. 17. Demonstrates the back part ( next the Cutis ) of the external Maxillar Gland of the same Dog, as 'tis beset with the Buccal Glandules.

Fig. 18. Explains the external Maxillar Gland in the right Cheek of a Calf. In this Subject I could only probe two Ducts, 3, &c. would not admit Bristles.

III. *De Peste Constantinopoli grassante. Auctore nupero V. Cl. Emanuele Timone, M. D. Hoc scriptum ab Auctore Clarissimo, qui Constantinopoli per multos annos Medicinam fecerat, Excellentissimo Alegato Britannico, Roberto Sutton, Eq. Aurato, traditum, ejusdem Equitis permissu, cum Societate Regia communicavit R. Hale, M. D.*

**P**estem Constantinopoli ex Ægypto communicatam tum historiis, tum quotidianâ observatione constat. Nidum tamen in hac urbe sibi fecit, & quamvis nunquam fere veteris Pestis desint seminia, novus etiam subinde sormes advehitur. Ab hyemali intenso frigore satis bene sopitur; emicant tamen hinc inde scintillæ aliquot hyeme & vere: æstate incrementum sumit; autumnali tempore summo flagrat incendio. Ventî Aquilonares statis temporibus æstate flantes ( Etesiæ scil. hujus loci ) quamvis frigidiusculi sint, veneni tamen pestilentialis dilatationi haud obfistunt. Australes satis calidi, si constanter flent, æstivo tempore Pestem supprimunt. Quoad symptomatica Pestis Constantinopolitana adamussim responder pesti Noviomagensi.



Noviomagenſi annorum 1636 & 1637, ab *Iſbr. de Diemerbroeck* deſcriptæ, Humanum genus invadit *cap. 4. Diemerbr.* Compertum tamen eſt unum vel alterum equum, canem, ſelemve peſte bubonaria correptum, & mortuum. Vulgus (præcipue, cui anguſta domi res eſt) tum Turcarum, tum etiam Chriſtianorum, Hebræorumq; facile ſibi perſuaſum habet divinitus miſſam peſtem; hinc non cavet à contagio: Politiores, & præcipuè Chriſtiani ſibi cavent.

Symptomata à \* dicto auctore enumerantur iſta, Febres, bubones, carbunculi, exanthemata, capitis dolor phrenitis, ſopor, vigiliæ, anxietas, debilitas, ſeu magna virium proſtratio, viſus turbulentus, cordis palpitatio, linguæ ſiccitas, vomitus, ſingultus, lumbrici, fluxus alvi, hæmorrhagia narium, menſtruorum profluvium, ſanguinis miſtus, ſputum cruentum, dolores lateris, hepatis, renum, aliarumve partium.

His adjicio ego laſſitudinem artuum ulcerofam, horripilationem, ſubſequentem aliquando calore, ſæpius non ſubſequentem, naſeam ſine vomitu, vertiginem, & motus vertiginofos, tremorem manuum ſtatim à morbi initio. Nullum ex omnibus ſymptomatibus eſt inſeparabile, imo nec tria illa peſti ſpecialia, bubones dico, carbunculos, & exanthemata; febris ſæpiſſime abeſt; ita ut regula iſta generalis ſtabiliri poſſit: *Quando adſunt manifeſta peſtis ſigna, certo ſtatuerè poſſumus morbum eſſe peſtem: ſed quando abſunt ſigna iſta, non poſſumus certò ſtatuerè contrarium.* Multis enim peſte correptis, leni præcedente rigore, quo nec catarrho ſe laborare quis ſuſpicaretur, per plures dies ex iſtis ſignis non manifeſtatur nec minimum, poſtea autem cætervatim erumpunt. Nonnulli poſt ſuſceptum contagium levifſimo tantum languore attacti, mox erectè obambulant, & conſueta munia ſine incommodo exercent; ter-

---

\* *Cap. 7. Diemerb.*



riâ autem, vel quartâ die statim corruunt, animamque exhalant in viâ : & ne quis suspicetur apoplexiam vel quid aliud, post mortem demum nigræ maculæ deprehenduntur : fidem etiam facit tum præcedens causa contagii manifestissima, tum propagatum postea contagium. Multi etiam sine ullâ manifestâ læsione erectè obambulantes sanantur, erumpentibus etiam bubonibus & carbunculis. Plerique tamen febricitant, & graviter ægrotant. Vomitus & alvi fluxus cum subitâ virium concidentia, & cum febre pestem indicant, & sine febre adhuc magis. Minime ex signis suspectis si dolor in emunctoriis communibus jungatur, pronunciandum est esse pestem.

Pustula rubicunda ad semi-ciceris magnitudinem in extremo purulenta maligna est : in lividum enim carbunculum brevi excrevit. Carbunculi in omnibus corporis partibus indifferenter erumpunt, non exceptis labiis, linguâ, bulbis oculorum, glande penis, &c. Bubones tantum in emunctoriis. Glandulæ parvæ duræ circa collum malignæ. Exanthemata semper sunt lethalia. Bubones si cito ad suppurationem tendant, spem promittunt. Non malum est, si etiam non bene maturi ferro aperiantur. Multi per bubonis resolutionem curati, annis sequentibus, si peste infecta loca petant, eo in loco dolorem obscurum sentiunt, in quo bubonem habuerunt. Pestis in aliquibus individuís per plures dies latitare potest, & postea in actum erumpere. A peste convalescere incipiens, si ante quadragesimum gravem aliquem in diætâ errorem fecerit, novo erumpente bubone moritur. Pro monstro habetur, si quis à peste perfecte sanatus eodem anno peste corripiatur. Si dispositionem corporum ad octo gradus placeat revocare ; intacta peste corpora dispositionem habent ut septem, & rudem merita ut unum. Infectas ædes per menses aliquot impune incolens tandem peste correptus fuit. \* Senes difficillimè peste corripiuntur, facillimè

---

\* *Cap. 4. Diemerb.*



pueri. Exteri multo magis periclitantur, quam Cives. Armenii omnium nationum minimè ad pestem sunt dispositi. Observo illos paucissimis uti carnibus; cœpis, porris, alliis, vinoque maximè utuntur. Caro porcina in peste præsentaneum venenum est. Nil æque ad pestem disponit ac animi pathemata, ac præcipue intentus mœror, & terror inopinatus. Lue venercâ infecti indifferenter se habent ad contagium: bubones tamen illis suppurantes in fistulas ut plurimum degenerant. Nitidæ ædes haud æque facile inficiuntur ac sordidæ. Cachectici, ictero laborantes, & variis aliis chronicis morbis confecti homines dantur, & tamen pestis spicula vel eludunt, vel superant; roseâ è contra facie præditi, & robustissimi moriuntur multi.

Suffumigia ex baccis Juniperi, pice, sulphure utilia sunt, si diu noctuque continuentur, ita ut ab inferiore parte totam penetrent domum. Odoramenta ex aceto haud inutilia censentur. Oleum succini naribus illitum optimum est. Vinum moderate sumptum, hilaritas animi, & bona victûs ratio haud parvi momenti sunt in præservatione. Phlebotomia damnatur, & præcipue sera; sanguis è venâ sectâ fluens, nullo modo multoties sisti potest; ex scarificationibus etiam pro cucurbitularum applicatione factis ad plures horas, hoc est ad mortem usque, sanguinem vi magnâ effluxisse observatum est. Vomitoria levia non prosunt, fortia valde nocent: purgantia statim enecant. Sola spes in sudore, & alexipharmacis. Communissimè utuntur in hac urbe Theriaca Veneta Lapis Bezoar, quamvis genuinus, nullius fere est momenti. Judæi acidis utuntur. Armenii & Græci vino, & spiritu vini. A carnibus, & carniû jusculis religiosè abstinent Christiani ad multos dies. Turcæ etiam hanc diætam non spernunt. Multi, quæ parvus tuberculus nullo livore insignis erupit, à carnibus abstinentes,  
per



per hebdomadam sani obambularunt, postea carnibus usi brevissimè mortui sunt. Opium crudum, & opiata omnia bona sunt pro scopo præservativo, sæpe etiam procurativo. Summum remedium Turcis magnatibus habetur oleum naphthæ, seu Petroleum albicans, ad duas usque drachmas epotum in vehiculo ad libitum; convenit hoc cum Camphorâ à nostris tantopere celebratâ. Quidam multos sanasse dicitur phlebotomiâ (primâ tamen morbi die) ad lipothymiam usq; celebratâ, propinato postea haustu aceti acerrimi, in quo sanguinis draconis & boli armenæ à drachmam unam dissolvebat. Phlebotomiæ negotium in medium examinandum relinquo; ast certe præstantissimum remedium est. Frictio rubificans tum in pectore, tum in dorso, in locis utrinque cordi respondentibus, cum alio contuso fortissimè per aliquot horas celebrata, proficua est. Radix hellebori, sectione factâ, carni ad emuntoria transversim infixâ utilis est. Pulli gallinacei, vel columbini, seu vivi, seu per medium secti, bubonibus & carbunculis, & etiam regioni cordis appliciti, & sæpissime iterati (sed ultra semihoram non retinendi) utilissimi comperti sunt. Oleum Succini, & extractum Juniperi in praxi sæliciter successerunt. Methodus prædicti *Diemerbroeck* per omnia utilis est huic pesti; certè bene de Peste scripsit auctor hic, excepto quod pestis causam nimis alte deducat. *Barbette* etiam haud est contemnendus.

Anno 1712. Pestis *Byzantii* in fine *Maii* Mensis incrementum sumpsit. In fine *Julii* erat in summo furore. In determinato loco observatorem habui, qui mortuorum cadavera ad nonaginta & supra uno die numeravit. Etesis flabant vehementissime; cessantibus Etesis, Auster flavit satis intense. Primâ post Austri flatum hebdomadâ, cadavera non numeravit in die nisi circiter quadraginta; secundâ hebdomadâ triginta circumcirca;



cumcirca; tertiâ minus viginti: qui numerus in bonâ etiam urbis salubritate tali anni tempore singulis diebus non deest. Sic autumnali tempore pestis sopita est anno illo: sed ut plurimum tali tempore sævire solet, & mediâ æstate, vel in fine æstatis incrementum sumere. Pestem vere incipientem, autumnno sopitam alias etiam observatum est. Notandum est post solstitium æstivum pestem in Ægypto, quamvis ferocissimam, infalibiliter desinere: causa altioris indaginis est. Climatis Ægyptiaci characterismus in hoc peculiari pestis phænomeno aliquatenus ad Smyrnam usq; insulamque Chiam, ipsasq; Hellesponti angustias sese extendit. Observandum ulterius Etesias, ventos scil. Aquilonares, cursum solis sequentes, aerem vehere, non excrementitiâ solum humiditate, sed nitrosis particulis valde saturatum & imbutum. Ansa mihi fuit hujus rei cognoscendæ vestis quædam, quâ nos utimur ex pilis caprarum textâ. Vestis hæc Hygroscopii quoddam genus videtur; nam quâ parte sudore manuum, vel colli, fuerit antea madefacta, quamvis seferescat, & post multos etiam menses in usum denuo accipiat, horâ tamen dimidiâ, vel unâ post ortum Solis, quando nimirum Etesia spirare incipiunt, talem madorem denuo contrahit, ut maculâ nigrâ intensissimâ inficiatur. Vestis post duas, vel tres horas denuo exsiccatur, & macula evanescit. Hic duo sunt notanda: primum est; si simplici aquâ vestis illa fuerit sæpius imbuta, & postea seferescat, haud succedit hoc phænomenon madoris & maculae, prout quando sudore imbuta est: secundum consideratione dignum est hoc; si forte fortunâ tempus sit actualiter pluvium, haud æque facile madere inficiq; maculâ vestem illam, dummodo actualiter pluviae non exponatur; ex quibus colligo, præter aqueas particulas, nitrosis salibus imbutum aërem ex Ponto Euxino huc advehi primo Etesiarum flatu. Particulæ istæ nitrosæ à congeneribus;



à congeneribus salinis particulis à sudore vesti illi communicatis fixantur & retinentur, & combinatione factâ maculam efficiunt. Salibus igitur istis imbutus aer fermenti pestilentialis (quod indolis salino-corrosivæ esse probabile est) dilatationi fomitem præbere potest. *Ægyptium* autem aerem, mediante vento austrino huc pervenientem, summe rarefactum & talium expertem salium, Pestis dilatationi obsistere posse verisimile est: Adde, quod calidus Auster corpora ad transpirationem magis dilponat.

Si quis quærat interim, utrum Pestis sanguinis coagulationem vel nimiam dissolutionem inducat? dico neutrum primario, & immediate facere, sed utrumq; posse accidere tum processu temporis, tum ratione massæ sanguinæ, in variis individuis, quoad principia activa, variantis. Primario autem & immediate Pestis spiritus adoritur: liquidis subsequenter, & solidis varia inducit mala, secundum varium tum liquidorum, tum solidorum schematismum. \* Hinc varia symptomata in peste, & sibi è diametro opposita, quæ unico remedio vinci non possunt, sed prudentis Medici requirunt Judicium, ut, quod opportunum est, in actum deducatur. Generaliter tamen observandum, ut citissime generosissima remedia, & in magna dosi propinentur: ut in principio oleoso-balsamica, & spiritibus amica volatilia usurpentur; ut omnes evacuationes præter sudorem vitentur; artificiales igitur non tentandæ, naturales sistendæ suis quæque appropriatis; (sic alvi fluxus salutariter sedatus fuit clystere astringente, cui Theriaca erat immixta,) si spiritus sint effrænes & peccent in motu aucto, quod à Vigiliis potissimum cognoscitur, ut sistantur per Opiata. Si contra necrosi, seu languore afficiantur, quod ab effectibus potissimum soporis cognoscitur, ut suscitentur per volatilia, & Cam-

---

\* Diemerb. cap. 7.



phorata: ut sanguinis consistentia integra servetur in processu, mali, quod fit acidis & terreis adstringentibus, ut Venenum ad peripheriam alliciatur, &c.

Anno 1714.

Emanuel Timonius,  
*Constantinopolitanus.*

IV. *An Account of a Luminous Appearance in the Air at Dublin, on January the 12th, 17<sup>19</sup><sub>20</sub>. By Philip Percival, Esq; Brother to the Right Honourable the Lord Percival, and communicated by his Lordship to the Royal Society.*

**I** Here send you a Sketch of an odd appearance in the Sky; it began about 10 a Clock on *Tuesday* last, but nothing very remarkable till about half an Hour after Eleven, when I was call'd out to see it, by the Servants, who had been looking at it about half a quarter of an Hour, and told me it looked just like Fire. But it appeared first to me in long streams of light, of a round Body, as at A, and very bright, tho' some were coloured, as at A *a*. They came before the Wind, which was then West, as near as I could guess, there not being a Cloud in the Sky, and the brightest Moon I have known. We had Rain about Five, but at 6 a Clock the Night was clear. The Streams of Light A A, moved very slow, (there being but little Wind) but as they moved they joined, and, swelling out in the middle, formed themselves into the Figure *b b B*, continuing to advance slowly in that shape for about a Minute, when the two Ends *b b*, approaching near each other, as described by the

D

prick'd